



Tychem®

For greater
good™

NP530 Cat. III PROTECTION LEVEL



Size			
7	8	9	10
S	M	L	XL

Length: 12" (305 mm)
Thickness: 26-mil (0.66 mm)

EN 388



XXXXXX

FOR PROFESSIONAL USE / FOR INDUSTRIAL USE ONLY

Cat. III
CE
2777

Module B EU Type Examination and Module C2
Ongoing Conformity, notified body 2777:
SATRA Technology Europe Ltd.
Bracetown Business Park,
Clonee, Dublin D15 YN2P, Ireland
Tel: +00353 (0) 14372484

DuPont™, the DuPont Oval Logo, For greater good™, Tychem® are trademarks or registered trademarks of DuPont or its affiliates. Copyright © 2019 DuPont de Nemours Inc.

DuPont de Nemours (Luxembourg) s.a.r.l.
L-2984 Luxembourg

EU Declaration of Conformity:
www.tychemgloves.dupont.com

Other certification(s) independent of CE marking.
Not applicable

EN 388:2016



2021X

ENGLISH: Mechanical risks	Abrasion	Blade Cut (Coupe)	Tear	Puncture	TDM Cut Resistance	Impact				
FRANÇAIS: Risques mécaniques	Abrasion	Coupe par lame (Coupe)	Déchirure	Percement	Résistance à la coupe TDM	Impact				
DEUTSCH: Mechanische Risiken	Abriebfestigkeit	Schnittfestigkeit (Coupe)	Weiterreißfestigkeit	Durchstichfestigkeit	TDM-Schnittfestigkeit	Schutz vor Stößen				
ITALIANO: Rischio meccanici	abrasione	Taglio da lama (Coupe)	strappo	perforazione	Resistenza contro il taglio TDM	Impatto				
ESPAÑOL: Riesgos mecánicos	Abrasión	Corte de cuchilla (Coupe)	Desgarro	Punción	Resistencia a cortes TDM	Impacto				
PORTUGUÊS: Riscos mecânicos	Abrasão	Corte de bisturi (Coupe)	Rasgadura	Puncturas	Resistência ao corte TDM	Impacto				
NEDERLANDS: Mechanische risico's	Slijtvastheid	Slijtvastheid (Coupe)	Scheurvastheid	Prikvastheid	Slijvastheid (TDM-test)	Stootbestendigheid				
SVENSKA: Mekaniska risker	Nötning	Skärning (Coupe)	Riving	Punktering	TDM skärbeständighet	Slag				
DANSK: Mekaniske risici	Afskrabning	Rotorklinge (Coupe)	Rift	Punktur	TDM skæremodstand	Indvirkning				
NORSK: Mekaniske farer	Slitasje	Snitt med blad (Coupe)	Rifter	Punktering	TDM kuttmotstand	Slag				
SUOMI: Mekaaniset riskit	hankaus	Terän viillot (Coupe)	repeytyminen	puhkaisu	Villonkestävyys (TDM)	Isku				
POLSKI: Zagrożenia mechaniczne	Ścieranie	Przecięcie ostrzem (Coupe)	Rozdarcie	Przeklucie	Test typu TDM – metoda badania odporności na przecięcie	Uderzenie				
TÜRKÇE: Mekanik Riskler	Aşınma	Bıçak Kesiği (Coupe)	Yırtılma	Delinme	TDM Kesme Dayanıklılığı	Darbe				
MAGYAR: Mechanikai kockázatok	Kopás	Pengevágás (Coupe)	Szakadás	Kilyukadás	TDM vágásállóság	Ütődés				
ČEŠTINA: Mechanická rizika	Odér	Proříznutí (kruhovým ostřím)	Roztržení	Propíchnutí	Odolnost proti řezu TDM	Náraz				
БЪЛГАРСКИ: Механични рискове	Извъркване	Срязване с острие	Съсъване	Продуциране	Устойчивост на срязване с TDM	Удар				
СЛОВЕНСКÝ: Mechanické riziká	Trenie	Čepelovité ostrie (useknuté)	Trhliná	Prerazenie	TDM odolnosť voči prerazaniu	Náraz				
СЛОВЕНСКА: Mehanske nevarnosti	Odrgnine	Ureznine (Coupe)	Trganje	Prebadanje	Odpornost proti urezu – TDM	Udarci				
ROMÂNĂ: Riscuri mecanice	Abraziune	Tăietură cu o lamă	Ruptură	Găurire	Rezistență la tăiere cu TDM tomodinamometru	Impact				
LIETUVIŲ: Mechaninė rizika	Braižimas	Ipjovimai,(Coupe")	Plyšimai	Pradūrimai	TDM atsparumas ipjovimams	Poveikis				
LATVIISKI: Mēhaniskie riski	Nodilums	legriezumi ar asmeni (apāļu asmeni)	Plīsumi	Cauduršana	Noturība pret iegriezumiem (TDM)	Trieciens				
EESTI: Mehaanilised ohud	Hõördumine	Lõikamine (Coupe)	Rebimine	Torkamine	TDM-i löikekindlus	Möju				
ΕΛΛΗΝΙΚΑ: Μηχανικοί κίνδυνοι	Τρίβη	Kόψιμο με λεπτίδα (Coupe)	Διάσχιση	Διάτρηση	Αντοχή στην κοπή TDM	Κρούση				
HRVATSKI: Mehanički rizici	Abrazija	Rez oštrocicom	Paranje	Bušenje	TDM otpornost na rezanje	Udarac				
عربى: مخاطر ميكانيكية	سحج	(Coupe)	جرح بسبب نصل	تمزق	خرق	تأثير				
Level 1	100	Level 1	1,2	Test not performed	Level 1	20 N	Level A	2 N	Test not performed	P
Level 2	500	Level 2	2,5	or not applicable X	Level 2	25 N	Level B	5 N	or not applicable X	Test not performed or not applicable –
Level 3	2000	Level 3	5,0		Level 3	50 N	Level C	10 N		
Level 4	8000	Level 4	10,0		Level 4	75 N	Level D	15 N		
Level 5	-----	Level 5	20,0		Level 5	-----	Level E	22 N		
							Level F	30 N		

ENGLISH: For dulling during the cut resistance test, the coupe test results are only indicative while the TDM cut resistance test is the reference performance results.

FRANÇAIS: En cas d'émoussement pendant le test de résistance à la coupe, les résultats des tests de coupe sont uniquement indicatifs, alors que le test de résistance à la coupe TDM correspond aux résultats de performance de référence.

DEUTSCH: Aufgrund des Abstumpfens während Schnittfestigkeitsests sind die Testergebnisse des Coupe-Tests nur Anhaltspunkte, während die Testergebnisse des TDM-Schnittfestigkeitsests als Referenzwerte für die Leistung gelten.

ITALIANO: Per la smussatura durante la prova di resistenza al taglio, i risultati della prova Coupe sono soltanto indicativi, mentre la prova di resistenza al taglio TDM rappresenta il riferimento dei risultati delle prestazioni.

ESPAÑOL: Para indicar embutamiento durante la prueba de resistencia a cortes, los resultados de la prueba de cortes (coupe) son sólo indicativos, mientras que la prueba de resistencia a cortes TDM indica los resultados del desempeño de referencia.

PORTUGUÊS: Em caso de embutimento durante o teste de resistência ao corte, os resultados de teste de coupe são apenas indicativos, enquanto que o teste de resistência ao corte TDM corresponde aos resultados do desempenho de referência.

NEDERLANDS: Wat wordt van het snijblad tijdens de slijnveerstandstest breft, zijn de resultaten van de coupestest slechts indicatief terwijl de TDM-slijnveerstandstest als referentie voor de prestatieresultaten geldt.

SVENSKA: Vid förlörande under testet om skärbeständighet är testresultaten för kapning endast vägledande medan TDM-skärbeständighetstestet utgör referensfunktionsresultaten.

DANSK: For sløvning under skæremodstandstesten er skæretest-resultaterne kun vejledende, mens TDM-skæremodstandstesten er referencen i resultaterne af ydeevnen.

NORSK: For sløvhet under testen for kuttmotstand er coupe-testen kun angivende når TDM kuttmotstandstest er i referansestest.

SUOMI: Coupe-testustulokset ovat vain viitteellisiä villonkestävyydestiin aikana tapahtuvan tylismisen vuoksi, kun taas TDM-villonkestävyydestiin antaa suorituskyvyn vertailun käytettävät tulokset.

POLSKI: Jeżeli podczas badania odporności na przecięcie ostrze urządzenia zostaje stepiono, to wyniki testu uderzeniowego służą wyłącznie jako wskaźnik, a badanie typu TDM odporności na przecięcie staje się testem odniesienia.

TÜRKÇE: Kesme testi sonuçları, kesme dayanıklılık testi sırasında körelme için, sadece TDM Kesme Dayanıklılığı testi referansı olarak olurken, TDM testi odonolostu ile.

MAGYAR: A vágásolásig teszt során történő tömpítés érdekében a coupe teszt eredményei csak jelzésértékek, míg a TDM vágásolásig teszt szolgál referenciát a teljesítésmótról eltekélésnek.

ČEŠTINA: Pokud jde o otopení při testu odolnosti proti profíznutí, jsou výsledky testu profilního ostřím pouze orientační – směrodatnou referencí jsou výsledky testu odolnosti proti rezunu.

БЪЛГАРСКИ: Поради затъпяване на острите по време на изпитването за устойчивост на срязване, резултатите от изпитване с острие са единствено указателни, референтните резултати са тези от изпитването за устойчивост на срязване с TDM.

СЛОВЕНСКА: Pre testovanje odolnosti rezania sa utopenia uva informativny charakter zatiaľ čo odolnosť voči rezanu TDM obsahuje výsledky, ktoré sú závazné.

СЛОВЕНСКА: Zaradi toposti med preizkusom odpornosti proti rezanju, so rezultati preizkusa coupe samo okvirni, preizkus odpornosti proti rezanju s TDM pa zagotavlja referenčne rezultate zmogljivosti.

NORKS: Rukavice poskytujú ochranu voči znázornenému chemickému a mechanickému nebezpečenstvu.

СЛОВЕНСКА: Rukavice zagotavljajo zaščito pred prikazanimi kemičnimi in mehaničnimi nevarnostmi.

ROMÂNĂ: Mănușa oferă protecție împotriva pericolilor chimice și mecanice prezente.

LIETUVIŲ: Pirstinės teliai apsaugia nuo parodžių cheminių ir mechaninių pavojų.

LATVIISKI: Cimdri nodrošina aizsardzību pret parādītajiem ķīmiskajiem un mehāniskajiem apdraudējumiem.

EESTI: Kindad pakuvad kaitset näidatud keemiliste ja mehaaniliste ohtude eest.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ: Στην παρόπειρα της προστασίας από τους χημικούς και μηχανικούς κινδύνους που παρουσιάζονται.

HRVATSKI: Rukavice pružaju zaštitu od prikazanih kemijskih i mehaničkih rizika.

SVENSKA: Torka av handskens utsida med en fuktig duk om så krävs.

DANSK: Tør handskens ydre overflade af om endvidrig med en fugtig klud.

NORKS: Tør av yttersiden av hanskene med et fugtig klede hvis det blir nødvendig.

SUOMI: Pyhi tarvittaessa käsineen ulkopinta kostella pyyhkeellä.

POLSKI: W razie potrzeby zewnętrzna powierzchnia rękawicy należy przetrzeć wilgotną szmatką.

TÜRKÇE: Gerekirse, eldivenin dış yüzeyini nemli bir bezle silin.

MAGYAR: Szűkség esetén törölje át a kesztyű külös részét egy nedves rongyval.

ČEŠTINA: V případě potřeby ořete vnitřní povrch rukavice s vlnou.

БЪЛГАРСКИ: Ако е нужно, избръсвайте външната повърхност на ръкавицата с мокра кърпа.

СЛОВЕНСКА: Ak je potrebné tak utrite vonkajšiu časť rukavíc vlnkou handrom.

СЛОВЕНСКА: Zunanj po površini rukavice po potrebi obrišite z vlažno kropom.

ROMÂNĂ: Dacă este necesar, stergeti suprafața exterioră a mănușii cu o cărpă umedă.

LIETUVIŲ: Jei reikia, nušluostykite išorinį pirstinės paviršių drėgna šluoste.

LATVIISKI: Ja nepieciešams, arijo cīmdu virsmu noslauktiet ar mitru drāniņu.

EESTI: Vajaduse korral puhkige kinda valispindi niise lapiga.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ: Αν χρειάζεται, καθαρίστε την εξωτερική επιφάνεια του γαντού με ένα νερό πάνι.

HRVATSKI: Ako je potrebno, obrišite vanjsku površinu rukavice vlažnom kromom.

عربى: لو الامر، امسح السطح الخارجى للقفازات بقطعة قماش مبللة.

